

<p>Recommandation biap 06/2</p> <p>Equipements techniques nécessaires à la pratique de la correction auditive prothétique</p> <p>Perpignan (F) 03.05.1986</p>	<p>La recommandation 06/2 définit avec leurs caractéristiques minimales les équipements nécessaires au spécialiste de la correction auditive prothétique des déficients auditifs et, en particulier, pour exécuter, avec des résultats reproductibles, les épreuves d'évaluation de la correction auditive prothétique.</p> <p>*Elle énumère et décrit par conséquent les équipements nécessaires</p> <ul style="list-style-type: none"> · au choix des amplificateurs et des transducteurs composant ensemble l'appareil ou le système de correction auditive · à l'adaptation de celui-ci · à la délivrance de la prothèse auditive · au contrôle de son efficacité immédiate et permanente · à la pratique de l'éducation prothétique du déficient auditif appareillé. <p>*Elle décrit en outre les locaux destinés à la mise en œuvre et à l'utilisation de ces équipements; leurs caractéristiques acoustiques devront aussi tenir compte des normes et réglementations nationales existantes.</p> <p>*Les caractéristiques des locaux, des équipements et des matériels, spécifiées ci-après, doivent se conformer aux prescriptions des réglementations de sécurité, d'hygiène et de médecine du travail des pays respectifs dans la mesure où les exigences acoustiques minimales proposées par la présente recommandation seront respectées.</p> <p>*Constatant que, dans différents pays, les dispositions légales et réglementaires comportent des stipulations en retrait par rapport à celles proposées par la présente recommandation, le BIAP émet le voeu que, dans un délai raisonnable, elles soient mises en harmonie avec la recommandation 06/2</p> <p>Perpignan (F) 03.05.1986</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Recommandation biap 06/3 Coupleurs auriculaires des appareils de correction auditive</p> <p>Pertisau (A) 01.05.1989</p>	<p>1. DEFINITION</p> <p>1.1. Il est convenu de désigner par le terme "coupleurs auriculaires des appareils de correction auditive" les éléments établissant la liaison de l'appareil de correction auditive (A.C.A.) avec l'oreille externe.</p> <p>Les coupleurs auriculaires ont pour objet :</p> <p>1.1.1. de fixer l'A.C.A. à ou dans l'oreille externe.</p> <p>1.1.2. d'assurer la transmission des signaux acoustiques amplifiés en évitant les réactions entre l'écouteur et le microphone de l'A.C.A. (effet Larsen).</p> <p>1.1.3. en cas de besoin, par des événements de forme et de dimension appropriées :</p> <p>a) d'agir sur la courbe de réponse de l'A.C.A.,</p> <p>b) de veiller à l'état d'équilibre des pressions sur le tympan,</p> <p>c) d'assurer l'aération du conduit auditif externe.</p> <p>1.2. Ils comportent habituellement</p> <p>1.2.1. pour les contours d'oreille :</p> <ul style="list-style-type: none"> · un coude (*) · un tube de liaison acoustique · un embout auriculaire <p>1.2.2. pour les lunettes auditives :</p> <ul style="list-style-type: none"> · un tube de liaison acoustique · un embout auriculaire <p>1.2.3. pour les appareils intra-auriculaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> · la coque
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1.2.4. pour les appareils boîtiers de poche :

- un embout auriculaire
- éventuellement un tube de liaison acoustique

(*). Pour les appareils à conduction osseuse, la transmission des signaux acoustiques du vibreur à l'apophyse mastoïdienne peut-être améliorée par l'interposition d'une plaquette d'appui moulée, adaptée à la morphologie du sujet.

Pertisau (A) **01.05.1989**

<p>Recommandation biap 06/4</p> <p>Dispositifs d'aide à la communication à l'usage des personnes atteintes de déficience auditive</p> <p>Pertisau (A)</p> <p>01.05. 1991</p>	<p>1. Introduction</p> <p>La Recommandation 06/4 a pour objet le regroupement des réalisations techniques, actuellement disponibles, visant à faciliter la communication des personnes atteintes de déficience auditive afin que ces produits puissent être utilisés à bon escient pour pallier leurs difficultés de communication.</p> <p>Les dispositifs d'aide à la communication peuvent être regroupés en trois catégories:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Les appareils de correction auditive · Les dispositifs utilisés en combinaison avec les appareils de correction auditive · Les dispositifs autonomes <p>Les appareils de correction auditive sont des dispositifs actifs (1) qui se différencient des systèmes ou dispositifs amplificateurs usuels du commerce par les principes présidant à leur choix et à leur application.</p> <p>Les systèmes amplificateurs usuels, dont la courbe de réponse et la dynamique sont adaptées à une audition normale ou subnormale, ne peuvent aucunement être substitués à un appareil de correction spécifique de l'audition.</p> <p>Les caractéristiques des appareils de correction auditive doivent en effet pouvoir être adaptées aux caractéristiques individuelles anatomiques, physiologiques, psychoacoustiques et pathologiques de l'oreille et de l'audition résiduelle de la personne atteinte de déficience auditive, ce que de toute évidence ne permettent pas les systèmes amplificateurs usuels du commerce.</p> <p>De plus, la délicate procédure d'appareillage (2) requiert des spécialistes associant une compétence technique spécifique à l'indispensable expérience de la communication avec des personnes atteintes de déficience auditive. La profession d'audioprothésiste répond à cette exigence.</p> <p>Les dispositifs combinables aux appareils de correction auditive permettent l'utilisation de ces appareils dans certaines situations ou dans des environnements particuliers (école, université,</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

théâtre, cinéma, conférence, culte, écoute de la TV ou du téléphone, etc...) afin d'améliorer le rapport signal/bruit.

Les dispositifs autonomes d'aide à la communication s'emploient lorsque le degré de perte auditive ne nécessite pas (certaines déficiences auditives légères) ou ne permet pas (cophose) l'utilisation d'un appareil de correction auditive ou lorsque la situation du moment ne le justifie pas (pendant le sommeil, p.ex.).

(1) Dispositif actif : dispositif dépendant pour son fonctionnement d'une source d'énergie électrique ou de toute autre source d'énergie que celle générée directement par le corps humain ou la pesanteur (définition extraite de la directive européenne n° 90/385/CEE, J.O.C.E. 20/07/90).

(2) cf Recommandation BIAP 06/1

Pertisau (A) 1991.05.01

<p>Recommandation biap 06/5</p> <p>Accompagnement et suivi des déficients auditifs appareillés</p> <p>Aix les Bains (F) 01.05.1993</p>	<p>L'établissement, le maintien ou la restauration de la communication acoustique des personnes atteintes de déficience auditive exigent une adéquation rigoureuse de l'appareil de correction auditive à leur capacité résiduelle de perception et de tolérance.</p> <p>Le souci d'une réhabilitation aussi complète que possible implique que l'appareillage ne peut être réduit aux seuls actes techniques de la sélection de l'appareil de correction auditive et de son adaptation. Une assistance diligente, un accompagnement attentionné de la personne appareillée sont des facteurs majeurs de réussite. Son suivi, complément indispensable de l'acte d'appareillage proprement dit, doit tenir compte des éventuelles modifications de la fonction auditive du patient, de son adaptation progressive à sa prothèse, des changements de son environnement acoustique ou socioprofessionnel susceptibles de nécessiter un complément d'appareillage, d'une possible dérive des caractéristiques de l'appareil de correction auditive, etc...</p> <p>Ces aspects spécifiques de la correction de la surdité entraînent non seulement une relation privilégiée entre le patient et son audioprothésiste mais, de plus, un véritable engagement moral de celui-ci envers son patient.</p> <p>Les multiples problèmes suscités par la réhabilitation prothétique des personnes atteintes de déficience auditive appellent nécessairement une collaboration interdisciplinaire avec d'autres instances compétentes. Une bonne coopération avec le praticien oto-rhino-laryngologiste et, aussi, avec des médecins traitants est indispensable. En outre, dans le cas où la collaboration avec des orthophonistes et/ou des enseignants spécialisés s'avère nécessaire, l'audioprothésiste veillera à la bonne coordination de ses interventions. Il fera également appel, en cas de besoin, aux organismes, associations ou groupements spécialisés dans l'aide à la réadaptation et à la réinsertion sociale des handicapés auditifs.</p> <p>Aix les Bains (F) 01.05.1993</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Recommandation biap 06/6</p> <p>Accessibilité des établissements recevant du public, des installations ouvertes au public, ainsi que des transports publics, aux personnes atteintes de déficience auditive</p> <p>Lisbonne (P)</p> <p>1^{er} mai 1997</p>	<p>Les personnes atteintes de déficience auditive sont fréquemment pénalisées lorsqu'elles doivent se rendre dans des établissements recevant du public et dans des installations ouvertes au public, ou lorsqu'elles doivent utiliser pour leurs déplacements des transports publics.</p> <p>D'une part, ces lieux sont encore, dans leur très grande majorité, démunis des équipements et des moyens susceptibles de faciliter la communication des personnes atteintes de déficience auditive et, d'autre part, le personnel n'est que rarement informé de la conduite à tenir avec elles.</p> <p>La présente recommandation a pour objet d'inviter les Pouvoirs publics, les Collectivités et les Entreprises privées à étudier et à mettre en œuvre les équipements et les aménagements ainsi que les moyens rendant les lieux ouverts au public et les transports publics pleinement accessibles aux personnes atteintes de déficience auditive.</p> <p>Le Bureau International d'Audiophonologie a répertorié à cet effet en annexe, parmi les systèmes et procédés décrits par la Recommandation BIAP 06/4 "Dispositifs d'aide à la communication à l'usage des personnes atteintes de déficience auditive", ceux qui sont les plus aptes à faciliter la communication des personnes atteintes de déficience auditive dans les lieux publics.</p> <p>Il recommande, en outre, que les personnels en relation avec le public dans les lieux et les transports publics reçoivent une information suffisamment précise sur la conduite à tenir avec les personnes atteintes de déficience auditive. En cas de besoin, celles-ci devraient pouvoir faire appel à une personne formée aux modes de communications propres aux sourds.</p> <p>Lisbonne (P) 1^{er} mai 1997</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Annexes à la recommandation 06/6

Cascais (P). 1997.05.05

1. Recommandations pratiques générales.

1-1. Les difficultés de communication que rencontrent les personnes atteintes de déficience auditive sont très diverses et vont de la simple gêne à l'impossibilité absolue d'entendre.. Cette variabilité est due au type et à la gravité de la déficience auditive, au moment de son apparition, et à l'efficacité des moyens prothétiques et au soin apporté à l'éducation du sujet.

1-2. Il résulte du polymorphisme du handicap une grande diversité de procédés et de moyens palliatifs.

1-2-1. Lorsque la voie auditive reste le moyen privilégié de communication, le message sonore, et plus particulièrement la parole doit parvenir dans des conditions acoustiques optimales à la personne déficiente auditive, qu'elle soit ou non appareillée. Ainsi, il est souhaitable de réduire au mieux les bruits de l'environnement, de minimiser les réflexions dues aux parois réverbérantes et d'une façon générale de délivrer des messages clairs et intelligibles. D'autre part, les personnes en contact avec les déficients auditifs doivent s'adresser à leurs interlocuteurs, à courte distance, de face, en les regardant, en parlant distinctement, et de façon naturelle et sans précipitation. Lorsque cela est possible, la parole sera transmise par des moyens assurant l'émergence de la parole sur le bruit, et à cet effet on pourra utiliser :

- la transmission par ondes radio ou infrarouges

- la transmission par induction magnétique (rec.biap 6/4-3)

1-2-2. Lorsque la voie auditive n'est plus le moyen privilégié de communication, des dispositifs faisant appel à la suppléance sensorielle extra-auditive doivent être mis en place (rec.biap 06/4-4-2).

C'est ainsi que lorsque des informations sont transmises par voie acoustique, elles doivent être doublées par un dispositif d'information optique. En cas de besoin l'intervention d'un interprète en langue des signes est souhaitable.

2. Proposition d'aménagement des établissements et des transports publics en vue de l'accueil des déficients auditifs.

2-1. Administrations et services publics.

Lorsque la communication se fait par dessus un comptoir ouvert, il est souhaitable d'utiliser un émetteur de champ magnétique qui garantit la confidentialité des propos échangés avec les déficients auditifs dont l'appareil possède une bobine d'induction caprice (rec.biap 06/4-3-1-2)

Lorsqu'une glace sépare le personnel du public, il convient d'ajouter au précédent dispositif un interphone amplificateur à l'intention des déficients auditifs non appareillés et des déficients auditifs appareillés qui n'utilisent pas une bobine d'induction caprice. Des affichages lumineux, statiques ou à défilement ainsi que des pictogrammes et des fléchages compléteront utilement les dispositifs d'accueil.

La communication écrite est éventuellement nécessaire avec les déficients auditifs sévères ou profonds ne pratiquant pas ou insuffisamment la lecture labiale.

Un interprète en langue des signes devrait éventuellement pouvoir intervenir. Pour certaines démarches officielles, l'interprète doit être assermenté.

On veillera à ce que la lecture labiale soit facilitée par un bon éclairage du personnel d'accueil.

2-2. Salles de spectacles, lieux de réunions ou de culte.

Il existe de nombreux équipements et moyens préconisés pour le confort d'écoute des malentendants. Ces procédés et dispositifs seront choisis en fonction du lieu, de sa destination et de son usage.

On peut citer - les boucles magnétiques,

- les émetteurs infrarouges ou radio
- les sur-titrages pour le théâtre,
- la transcription simultanée sur écran
- la traduction en langue des signes.

2-3. Etablissements d'enseignement

Les dispositifs ou procédés préconisés sont :

- les boucles magnétiques,
- les émetteurs infrarouges ou radio
- la transmission simultanée sur écran
- la traduction en langue des signes
- la prise de notes

2-4. Hôpitaux et Cliniques, maisons de retraite, ateliers d'aide par le travail, institutions pour plurihandicapés

2-4-1. Formation du personnel à la relation avec des personnes atteintes de déficience auditive et, en particulier, à l'utilisation des prothèses auditives.

2-4-2. Equipements destinés à la communication orale avec les personnes atteintes de déficience auditive, par exemple à l'aide de casques d'écoute ou par connection aux prothèses auditives.

2-4-3. Equipement des lieux de détente ou de réunion, ainsi que des postes de travail dans les ateliers, installations de transmission par ondes infrarouges ou radio pour les porteurs de prothèses auditives.

2-4-4. Equipement de tous les Services et Secteurs d'activité en signalisations et indication écrites

2-5. Musées et Monuments et historiques.

On pourra utiliser :

	<p>- des documents disposés dans les salles</p> <p>- des commentaires enregistrés, éventuellement transmis par ondes infrarou-ges ou radio ou encore accompagnées d'un interprète en langue des signes.</p> <p>2-6. Transports publics.</p> <p>2-6-1. Gares et stations de métro.</p> <p>2-6-1-1. Guichets.</p> <p>La distribution automatique des billets est recommandée.</p> <p>Les guichets accessibles aux déficients auditifs doivent être nettement signalés par un pictogramme.</p> <p>Les guichets peuvent être équipés d'émetteurs de champ magnétique et d'interphones amplificateurs. Il est quelque fois nécessaire d'utiliser la communication écrite.</p> <p>2-6-1-2. Halls de gare et quais.</p> <p>- l'affichage des informations</p> <p>- le fléchage</p> <p>- l'équipement des cabines téléphoniques avec des combinés à boucle d'induction émettrice ou munies d'un dispositif de télécommunication visuelle.</p> <p>2-6-2 Wagons et autobus.</p> <p>Il est recommandé d'effectuer un affichage de toutes les recommandations concernant les voyageurs.</p> <p style="text-align: right;">Cascais (P). 1997.05.05</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

VOUS DESIREZ EN SAVOIR PLUS ET AVOIR LA VERSION ARABE DES
RECOMMANDATIONS DU BIAP
CONTACTEZ NOUS